

[Text]

erations ahead of us in effect, and are competitive with the Warsaw Pact countries.

I guess I had better answer it in the sense that one piece of equipment or another may be ahead from time to time, but they are basically competitive.

Senator Molgat: And we are not?

General Fox: And we are not.

Senator Molgat: Our Leopard tank is not of the latest design?

General Fox: It is not and it is moving towards having greater difficulties.

Senator Molgat: Our "recce" equipment is the Lynx and it is not up to scratch?

General Fox: No. This equipment was bought in the late 1960s.

Senator Molgat: What about our guns, the 155 Howitzer?

General Fox: The M-109 is competitive.

Colonel Dallaire: It is outranged. We are limited in range to 18 kilometres and the essential range is working towards 30 kilometres, nor do we have new generation munitions.

Senator Molgat: We are in the same position as the German 88s were in back in 1944?

General Fox: Yes.

Colonel Dallaire: The Dutch, the Belgians and the British are also ahead of us in new generation systems.

Senator Molgat: That is a sad story, General Fox, and I am not blaming you for it, but that is an intolerable situation in which to place Canadian soldiers. We should not be there if we cannot move properly, if we do not have equipment to match the people we are going to have to face and because we do not have proper medical back-up as you said earlier. There is no point in being there. We are going through an exercise at pretence, and very dangerous pretence.

General Fox: I do not mean to give the impression that that brigade cannot do anything because that is not right. What that brigade cannot do is operate at the level a brigade should be able to operate at for as long as it should, and it is in that area of sustainability that it has its largest deficiency. Its ability to continue on after day 2, 3, 4, and so forth.

In the application of that brigade to the ground—and I do not say this in a negative way; I say this in a positive way—the commander of the day is charged to do the best he can with what he has. It would be wrong to say that that brigade has no capabilities because it does have capabilities; two infantry battalions and an armoured regiment with 59 tanks can do quite a bit. What it cannot do is operate at a proper brigade scale in the game that it is playing.

Senator Marshall: It cannot sustain itself.

[Traduction]

années d'avance sur nous et peuvent concurrencer les pays du Pacte de Varsovie.

En résumé, ces pays disposent parfois de pièces d'équipement plus perfectionnées que d'autres, mais que en général, ils sont concurrentiels.

Le sénateur Molgat: Et nous ne le sommes pas?

Le général Fox: Nous ne le sommes pas.

Le sénateur Molgat: Notre blindé Leopard n'est-il pas un modèle récent?

Le général Fox: Non, et il semble qu'il pose de plus en plus de problèmes.

Le sénateur Molgat: Notre matériel de reconnaissance de type Lynx n'est-il pas à la hauteur?

Le général Fox: Non. Ce matériel a été acheté à la fin des années 1960.

Le sénateur Molgat: Qu'en est-il de notre artillerie, des obusiers 155?

Le général Fox: Les M-109 sont concurrentiels.

Le colonel Dallaire: Notre artillerie est dépassée. Sa portée se limite à 18 kilomètres alors qu'en général, la portée se situe aux environs de 30 kilomètres; qui plus est, nous n'avons pas de nouvelles munitions.

Le sénateur Molgat: Nous sommes dans la même situation que les Allemands et leurs 88 en 1944?

Le général Fox: Oui.

Le colonel Dallaire: Les Pays-Bas, la Belgique et la Grande-Bretagne disposent aussi de systèmes plus modernes que nous.

Le sénateur Molgat: C'est navrant, général Fox, et vous n'y êtes pour rien; cela dit, c'est une situation intolérable dans laquelle sont placés les soldats canadiens. Nous ne devrions pas nous trouver là-bas si nous ne pouvons pas nous déplacer convenablement, si nous n'avons pas de matériel à la hauteur de celui dont disposent ceux que nous devront affronter et dans la mesure où nous n'avons pas l'appui médical nécessaire, comme vous l'avez indiqué précédemment. Il n'y a aucune raison de demeurer là-bas. Il s'agit d'un simulacre, et c'est très dangereux.

Le général Fox: Je ne veux pas vous donner l'impression que la brigade ne peut rien faire, car ce n'est pas le cas. Le problème, c'est qu'elle ne peut pas participer à des opérations aussi longtemps qu'elle le devrait; c'est le soutien de la brigade qui pose le plus de problèmes, sa capacité de poursuivre ces opérations durant deux, trois ou quatre jours, ou plus longtemps.

Quand vient le moment de déployer la brigade au sol, et je ne suis pas négatif en disant cela, je suis au contraire positif, le commandant du jour doit faire de son mieux avec les moyens dont il dispose. On aurait tort de dire que la brigade ne dispose d'aucuns moyens; ses deux bataillons d'infanterie et un régiment blindé de 59 chars ne sont pas négligeables. Elle ne peut toutefois pas opérer comme une brigade doit normalement pouvoir le faire dans ce contexte.

Le sénateur Marshall: Elle ne peut tenir le coup.